Oznámenie Komisie, ktorým sa menia Usmernenia Európskej únie o štátnej pomoci v odvetviach poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a vo vidieckych oblastiach na roky 2014 až 2020

(2015/C 390/05)

Usmernenia Európskej únie o štátnej pomoci v odvetviach poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a vo vidieckych oblastiach na roky 2014 až 2020 ([1]) sa menia takto:

1. V bode 6 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014 z 22. októbra 2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 (*);

(*) Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 56.“

2. V bode 7 sa prvá veta nahrádza takto:

„SPP je založená na dvoch pilieroch, pričom prvý z nich pozostáva z nástrojov súvisiacich s fungovaním poľnohospodárskych trhov a potravinového dodávateľského reťazca [nariadenie (EÚ) č. 228/2013, nariadenie (EÚ) č. 229/2013, nariadenie (EÚ) č. 1308/2013 a nariadenie (EÚ) č. 1144/2014], ako aj s priamymi platbami [nariadenie (EÚ) č. 1307/2013], ktoré sú podmienené splnením zákonných požiadaviek týkajúcich sa hospodárenia, ako aj dobrým poľnohospodárskym a environmentálnym stavom.“

3. V bode 14 sa posledná veta nahrádza takto:

„Existujú však rôzne výnimky z tejto všeobecnej zásady, ktoré sú okrem iného stanovené v článku 23 nariadenia (EÚ) č. 228/2013, článku 17 nariadenia (EÚ) č. 229/2013, článku 13 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013, článku 211 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článku 27 nariadenia (EÚ) č. 1144/2014.“

4. V bode 26 sa piata a šiesta veta nahrádzajú takto:

„Ak finančné ťažkosti podniku pôsobiaceho v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva nastali v dôsledku rizikovej udalosti uvedenej v časti II oddieloch 1.2.1.2, 1.2.1.3, 1.2.1.5, 2.1.3, 2.8.1 alebo 2.8.5 týchto usmernení, pomoc na kompenzáciu alebo náhradu strát alebo škôd spôsobených takýmito rizikovými udalosťami a na pokrytie nákladov na eradikáciu škodcov rastlín sa môže poskytnúť v súlade s týmito usmerneniami a môže byť naďalej považovaná za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) zmluvy. Okrem toho by sa z dôvodov ochrany verejného zdravia a s prihliadnutím na núdzovú situáciu nemala, pokiaľ ide o pomoc na odstránenie a likvidáciu mŕtvych hospodárskych zvierat uvedenú v oddiele 1.2.1.4 a pomoc na opatrenia na kontrolu a eradikáciu v prípade chorôb zvierat uvedenú v časti II bode 375 oddiele 1.2.1.3 týchto usmernení, za určitých okolností brať do úvahy hospodárska situácia podniku.“

5. V bode 27 sa posledná veta nahrádza takto:

„To sa nevzťahuje na pomoc na náhradu škody spôsobenej prírodnými katastrofami a mimoriadnymi udalosťami podľa článku 107 ods. 2 písm. b) zmluvy.“

6. Bod 48 sa nahrádza takto:

„48. Komisia sa domnieva, že zásada prínosu k dosiahnutiu cieľov rozvoja vidieka je splnená v prípade opatrení pomoci uvedených v časti II oddieloch 1.1.10.3, 1.2, 1.3, 2.8 a 2.9 týchto usmernení, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti rozvoja vidieka, pretože Komisia nadobudla dostatočné skúsenosti, pokiaľ ide o prínos týchto opatrení k cieľom rozvoja vidieka.“

([1]) Ú. v. EÚ C 204, 1.7.2014, s. 1.

7. V bode 52 sa ôsma veta nahrádza takto:

„Napríklad v prípade schémy pomoci týkajúcej sa investícií, ktoré sú určené na zvýšenie výroby a v ktorých sa počíta so zvýšeným využívaním obmedzených zdrojov alebo s nárastom znečistenia, bude potrebné preukázať, že v dôsledku danej schémy nedôjde k porušeniu príslušných právnych predpisov Únie vrátane právnych predpisov týkajúcich sa ochrany životného prostredia (*) či dodržiavania dobrého poľnohospodárskeho a environmentálneho stavu (GAEC) v rámci krížového plnenia podľa nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.

(*) Pokiaľ ide o právne predpisy Únie v oblasti ochrany životného prostredia: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7) („smernica o vtákoch“); smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7) („smernica o biotopoch“); smernica Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov (Ú. v. ES L 375, 31.12.1991, s. 1) („smernica o dusičnanoch“); smernica 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1) („rámcová smernica o vode“); smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/118/ES z 12. decembra 2006 o ochrane podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality (Ú. v. EÚ L 372, 27.12.2006, s. 19) („smernica o ochrane podzemných vôd“); smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES z 21. októbra 2009, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 71) („smernica o trvalo udržateľnom používaní pesticídov“); nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1); smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1) („smernica o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“); a prípadne smernica 2001/42/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30) („smernica o strategickom environmentálnom posudzovaní“).“

8. V bode 75:

a) písmeno f) sa nahrádza takto:

„f) pomoc na náhradu nákladov na prevenciu, kontrolu a eradikáciu chorôb zvierat a škodcov rastlín a strát spôsobených týmito chorobami zvierat a škodcami rastlín v súlade s časťou II oddielom 1.2.1.3;“

b) písmeno m) sa nahrádza takto:

„m) pomoc na propagačné opatrenia v súlade s bodom 464. písm. b), c) a d);“

c) dopĺňa sa nové písmeno r):

„r) pomoc na náklady na ošetrenie proti škodcom a chorobám stromov a na prevenciu šírenia škodcov a chorôb stromov a pomoc na náhradu škody spôsobenej škodcami a chorobami stromov v súlade s časťou II oddielom 2.8.1.“

9. V bode 93 sa prvá veta nahrádza takto:

„Členské štáty môžu stanoviť výšku pomoci pre opatrenia alebo druhy operácií uvedené v časti II oddieloch 1.1.5, 1.1.6, 1.1.7, 1.1.8, 2.2, 2.3, 3.4 a 3.5 týchto usmernení na základe štandardných predpokladov ďalších nákladov a straty príjmu.“

10. Bod 138 sa nahrádza takto:

„138. V prípade, že investíciu do výroby energie z obnoviteľných zdrojov s cieľom uspokojovať vlastné energetické potreby alebo do výroby biopalív v rámci podniku uskutočňuje viac ako jeden poľnohospodársky podnik, priemerná ročná spotreba zodpovedá sume priemernej ročnej spotreby všetkých príjemcov.“

11. Bod 140 sa nahrádza takto:

„140. Investície do zariadení, ktorých primárnym účelom je výroba elektrickej energie z biomasy, nie sú oprávnené získať pomoc, ak nedochádza k využívaniu minimálneho podielu vyrobenej tepelnej energie, ktorý určia členské štáty.“

12. Bod 177 sa nahrádza takto:

„177. Členské štáty musia vymedziť horné a dolné prahové hodnoty na prístup k pomoci mladým poľnohospodárom na začatie podnikateľskej činnosti a na rozvoj malých poľnohospodárskych podnikov, pokiaľ ide o výrobný potenciál poľnohospodárskeho podniku meraný ako štandardný výstup, ako sa vymedzuje článku 5b ods. 2 nariadenia (ES) č. 1217/2009 (*) a v článku 6 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/220 (**), alebo ich ekvivalent. Dolná prahová hodnota na prístup k pomoci mladým poľnohospodárom na začatie podnikateľskej činnosti musí byť vyššia ako horná prahová hodnota na prístup k pomoci na rozvoj malých poľnohospodárskych podnikov.

(*) Nariadenie Rady (ES) č. 1217/2009 z 30. novembra 2009 o vytvorení siete na zhromažďovanie účtovných údajov o príjmoch a o hospodárskej činnosti poľnohospodárskych podnikov v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 328, 15.12.2009, s. 27).

(**) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/220 z 3. februára 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1217/2009 o vytvorení siete na zhromažďovanie účtovných údajov o príjmoch a o hospodárskej činnosti poľnohospodárskych podnikov v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 46, 19.2.2015, s. 1).“

13. Bod 230 sa nahrádza takto:

„230. V prípade zachovania genetických zdrojov v poľnohospodárstve sa pomoc musí obmedziť na 100 % oprávnených nákladov.“

14. Bod 255 sa nahrádza takto:

„255. Ďalšie náklady a strata príjmu sa musia vypočítať v porovnaní s oblasťami, ktoré nie sú postihnuté prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom sa zohľadnia platby podľa hlavy III kapitoly 4 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013.“

15. V bode 282 písm. b) sa bod iv) nahrádza takto:

„iv) systém kvality musí byť transparentný a musí zaručovať úplnú vysledovateľnosť poľnohospodárskych výrobkov;“

16. Bod 296 sa nahrádza takto:

„296. Pomoc uvedená v bode 293 písm. a), c) a d) bodoch i) až iv) nesmie zahŕňať priame platby príjemcom a musí byť vyplatená poskytovateľovi prenosu znalostí a informačnej akcie. Pomoc na náklady na zabezpečenie služieb týkajúcich sa zastupovania uvedená v bode 293 písm. c) sa môže prípadne vyplatiť priamo poskytovateľovi služieb týkajúcich sa zastupovania. Pomoc uvedená v bode 293 písm. d) bode v) sa musí vyplatiť priamo príjemcom. Pomoc na demonštračné projekty malého rozsahu uvedené v bode 293 písm. d) bodoch i) až iv) sa môže vyplácať priamo príjemcom.“

17. Bod 302 sa nahrádza takto:

„302. Poradenstvo sa môže vzťahovať aj na iné otázky, a to najmä na informácie týkajúce sa zmiernenia vplyvu zmeny klímy a prispôsobenia sa zmene klímy, informácie o biologickej diverzite a ochrane vôd v zmysle prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1306/2013 alebo na otázky v súvislosti s hospodárskou výkonnosťou a environmentálnym správaním poľnohospodárskeho podniku vrátane aspektov konkurencieschopnosti. To môže zahŕňať aj poradenstvo v oblasti vytvárania krátkych dodávateľských reťazcov, ekologického poľnohospodárstva a zdravotných aspektov chovu hospodárskych zvierat.“

18. Bod 310 sa nahrádza takto:

„310. Pomoc pokrýva skutočné náklady vynaložené na zastupovanie poľnohospodára, fyzickej osoby, ktorá je členom poľnohospodárskej domácnosti, alebo poľnohospodárskeho pracovníka počas ich neprítomnosti v práci z dôvodu choroby vrátane choroby ich detí, dovolenky, materskej a rodičovskej dovolenky alebo v prípade úmrtia.“

19. Bod 311 sa nahrádza takto:

„311. Celkové trvanie zastupovania by malo byť obmedzené na 3 mesiace za rok na jedného príjemcu, s výnimkou zastupovania z dôvodu materskej a rodičovskej dovolenky a zastupovania počas povinnej vojenskej služby. V prípade materskej a rodičovskej dovolenky je trvanie zastupovania obmedzené na šesť mesiacov. V riadne odôvodnených prípadoch však Komisia môže schváliť dlhšie obdobie. V prípade povinnej vojenskej služby je trvanie zastupovania obmedzené na trvanie vojenskej služby.“

20. Bod 334 sa nahrádza takto:

„334. Schéma pomoci musí byť zavedená do troch rokov odo dňa výskytu udalosti, pričom pomoc sa musí vyplatiť do štyroch rokov od tohto dátumu. Komisia v prípade konkrétnej prírodnej katastrofy alebo mimoriadnej udalosti schváli osobitne notifikovanú pomoc, ktorá predstavuje výnimku z tohto pravidla, v riadne odôvodnených prípadoch, napríklad vzhľadom na povahu a/alebo rozsah udalosti alebo oneskorenú, resp. pokračujúcu povahu škody."

21. V bode 347 sa odkaz na bod „35.31" nahrádza odkazom na bod „35.34".

22. V bode 374 sa prvá veta nahrádza takto:

„V prípade preventívnych opatrení (napr. opatrení týkajúcich sa chorôb zvierat alebo škodcov rastlín, ktoré sa ešte nevyskytli) sa pomoc môže vzťahovať na oprávnené náklady na:"

23. V bode 375 sa prvá veta nahrádza takto:

„V prípade opatrení na kontrolu a eradikáciu (t. j. opatrení týkajúcich sa chorôb zvierat, ak príslušný orgán oficiálne uznal ohnisko choroby, alebo škodcov rastlín, ak príslušný orgán oficiálne uznal ich prítomnosť) sa pomoc môže vzťahovať na oprávnené náklady na:"

24. V bode 454 sa dopĺňa táto veta:

„Propagačná činnosť sa môže vykonávať na vnútornom trhu a v tretích krajinách."

25. Bod 456 sa nahrádza takto:

„456. Propagačná kampaň musí byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 (*) a prípadne aj s osobitnými pravidlami označovania.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a ktorým sa zrušuje smernica Komisie 87/250/EHS, smernica Rady 90/496/EHS, smernica Komisie 1999/10/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES, smernice Komisie 2002/67/ES a 2008/5/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 608/2004 (Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2011, s. 18)."

26. Bod 465 sa nahrádza takto:

„465. V rámci propagačných činností uvedených v bode 464 písm. c), propagačných kampaní uvedených v bode 464 písm. d) a najmä propagačných činností, ktoré majú všeobecný charakter a slúžia všetkým výrobcom príslušného druhu výrobku, sa nesmie uvádzať žiadny konkrétny podnik, ochranná známka alebo pôvod výrobku. Propagačné kampane uvedené v bode 464 písm. d) sa nesmú účelovo vzťahovať na výrobky jednej alebo viacerých konkrétnych spoločností. Komisia nevyhlási za zlučiteľnú štátnu pomoc na propagáciu, ktorá predstavuje riziko ohrozenia predaja výrobkov z iných členských štátov alebo tieto výrobky očierňuje."

27. V bode 466 písm. b) sa dopĺňa táto veta:

„Odkaz na pôvod nesmie byť diskriminačný, nesmie byť zameraný na podporu spotreby poľnohospodárskeho výrobku len na základe jeho pôvodu, musí dodržiavať všeobecné zásady práva Únie a nesmie mať za následok obmedzenie voľného pohybu poľnohospodárskych výrobkov, čo by bolo v rozpore s článkom 34 zmluvy."

28. Bod 468 sa nahrádza takto:

„468. Intenzita pomoci na propagačné kampane zamerané na výrobky, na ktoré sa vzťahujú systémy kvality, podľa bodu 464 písm. d) v spojení s bodom 455 nesmie presiahnuť 50 % oprávnených nákladov na kampaň alebo 80 % v súvislosti s propagáciou v tretích krajinách. Ak odvetvie prispeje aspoň na 50 % nákladov bez ohľadu na formu príspevku, napríklad v podobe osobitných daní, intenzita pomoci môže predstavovať až 100 %. (*)

(*) Vec T-139/09, *Francúzsko/Komisia,* ECLI:EU:T:2012:496."

29. Nadpis za bodom 469 sa nahrádza takto:

„Pomoc na propagačné opatrenia uvedené v článku 45 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013“

30. Bod 470 sa nahrádza takto:

„470. Komisia bude považovať vnútroštátne platby, ktoré poskytli členské štáty na propagačné opatrenia uvedené v článku 45 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) zmluvy, ak sú v súlade so spoločnými zásadami posudzovania uvedenými v týchto usmerneniach a s pravidlami pomoci na propagačné opatrenia stanovenými v tomto oddiele, konkrétne v druhej vete bodu 453 až po bod 469.“

31. Bod 482 sa nahrádza takto:

„482. Pomoc na záchranu a reštrukturalizáciu podnikov v odvetví poľnohospodárstva nachádzajúcich sa v ťažkostiach sa posúdi v súlade s usmerneniami o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu nefinančných podnikov v ťažkostiach (*).

(*) Ú. v. EÚ C 249, 31.7.2014, s. 1.“

32. Bod 483 sa nahrádza takto:

„483. V prípade pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu podnikov pôsobiacich v poľnohospodárskej prvovýrobe sa však namiesto obdobia 10 rokov stanoveného v oddiele 3.6.1 bode 71 usmernení o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu nefinančných podnikov v ťažkostiach bude uplatňovať obdobie piatich rokov.“

33. Bod 535 sa nahrádza takto:

„535. Investície do zariadení, ktorých primárnym účelom je výroba elektrickej energie z biomasy, nie sú oprávnené získať pomoc, ak nedochádza k využívaniu minimálneho podielu vyrobenej tepelnej energie, ktorý určia členské štáty.“

34. Bod 537 sa nahrádza takto:

„537. Pomoc možno poskytnúť súkromným majiteľom lesov, obciam a ich združeniam a MSP. Na území Azor, Madeiry, Kanárskych ostrovov, menších ostrovov v Egejskom mori v zmysle nariadenia (EÚ) č. 229/2013 a francúzskych zámorských departementov sa pomoc môže poskytnúť aj podnikom, ktoré nie sú MSP.“

35. Bod 584 sa nahrádza takto:

„584. V prípade financovania pomoci výlučne z vnútroštátnych zdrojov môžu medzi oprávnené náklady patriť náklady na prenájom vhodných priestorov, nadobudnutie kancelárskeho vybavenia vrátane počítačového hardvéru a softvéru, náklady na administratívnych pracovníkov, režijné náklady, právne a administratívne poplatky. Pri kúpe priestorov musia byť oprávnené náklady na priestory obmedzené na náklady na prenájom podľa trhových sadzieb. Pomoc sa nesmie uhradiť vo vzťahu k nákladom, ktoré vznikli po piatom roku od uznania skupiny alebo organizácie výrobcov príslušným orgánom na základe podnikateľského plánu.“

36. Bod 585 sa nahrádza takto:

„585. Pomoc, ktorá sa poskytuje ako súčasť programu rozvoja vidieka alebo ako dodatočné vnútroštátne financovanie opatrenia na rozvoj vidieka sa vypočíta na základe priemernej produkcie členov skupiny alebo organizácie uvedenej na trh. Ak nie sú dostupné údaje o produkcii členov skupiny alebo organizácie uvedenej na trh, podpora v prvom roku sa vypočíta na základe priemernej produkcie skupiny alebo organizácie uvedenej na trh za posledných päť rokov pred ich uznaním, s vylúčením najvyššej a najnižšej hodnoty. Musí sa vyplácať ako paušálna pomoc v ročných splátkach počas najviac piatich rokov odo dňa, keď bola daná skupina alebo organizácia výrobcov na základe svojho podnikateľského plánu uznaná príslušným orgánom, a musí byť degresívna.“

37. Bod 586 sa nahrádza takto:

„586. Ak sa pomoc vypláca v ročných splátkach, členské štáty uhradia poslednú splátku až po overení správnej realizácie podnikateľského plánu.“

38. Bod 587 sa nahrádza takto:

„587. Intenzita pomoci môže dosiahnuť až 100 % oprávnených nákladov uvedených v bode 584.“

39. Bod 588 sa nahrádza takto:

„588. Celková výška pomoci sa musí obmedziť na 500 000 EUR.“

40. Bod 594 sa nahrádza takto:

„594. Komisia bude považovať pomoc na výsadbu, prerezávanie, prerieďovanie a výrub stromov a inej vegetácie v existujúcich lesoch, na odstraňovanie padnutých stromov, ako aj na náklady na plánovanie takýchto opatrení, pomoc na náklady na ošetrenie proti škodcom a chorobám stromov a na prevenciu šírenia škodcov a chorôb stromov a pomoc na náhradu škody spôsobenej škodcami a chorobami stromov za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) zmluvy, ak je táto pomoc v súlade so spoločnými zásadami posudzovania a spoločnými ustanoveniami platnými pre časť II oddiel 2.8 týchto usmernení a ak hlavným cieľom takýchto opatrení je prispieť k udržaniu alebo obnove lesného ekosystému a biodiverzity alebo tradičného krajinného rázu.“

41. Dopĺňa sa tento bod 594a:

„594a. Pomoc na náklady na ošetrenie proti škodcom a chorobám stromov a na prevenciu šírenia škodcov a chorôb stromov a pomoc na náhradu škody spôsobenej škodcami a chorobami stromov sa môže poskytnúť v prípade týchto oprávnených nákladov:

a) náklady na preventívne opatrenia a ošetrenie vrátane prípravy pôdy na opätovnú výsadbu a na výrobky, zariadenia a materiály potrebné na takéto opatrenia. Biologické, fyzikálne a iné nechemické metódy mechanickej prevencie a ošetrovania sa musia uprednostniť pred chemickými metódami, pokiaľ nemožno preukázať, že takéto metódy nie sú dostatočne účinné na zabezpečenie uspokojivej regulácie danej choroby alebo daného škodcu (*);

b) náklady na kompenzáciu strát na poraste a na opätovnú výsadbu až do výšky trhovej hodnoty porastu, ktorý bol zničený na príkaz orgánov pri boji proti danej chorobe alebo danému škodcovi. Pri výpočte straty prírastku sa môže zohľadniť potenciálny prírastok zničeného porastu až do bežného veku výrubu.

(*) Tento prístup sa vyžaduje podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom uvedených v smernici 2009/128/ES, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov.“

42. Bod 619 sa nahrádza takto:

„619. Pomoc musí spĺňať podmienky pomoci na poradenské služby stanovené v bodoch 288, 289 a 303 až 306. Poskytovateľom služieb bude orgán, ktorý vypracúva lesohospodársky plán.“

43. V bode 635 sa prvá veta nahrádza takto:

„Pokiaľ nie je špecifikované inak, oprávnené náklady na opatrenia investičnej pomoci spadajúce do rozsahu časti II kapitoly 3 týchto usmernení musia byť obmedzené na tieto náklady:“

44. V bode 638 sa prvá veta nahrádza takto:

„Pokiaľ nie je špecifikované inak, intenzita pomoci nesmie presiahnuť:“

45. V bode 638 písm. f) sa odkaz na bod „35.“ nahrádza odkazom na bod „35.31“.

46. Bod 686 písm. b) bod iv) sa nahrádza takto:

„iv) systém kvality musí byť transparentný a musí zaručovať úplnú vysledovateľnosť poľnohospodárskych výrobkov;“

47. Bod 722 sa vypúšťa.